

# 2016 年度

## ロシア留学コース報告書

実習先：ウラジオストク国立経済大学

実習期間：8月30日（火）～12月6日（火）

新潟国際情報大学  
国際文化学科  
学籍番号：21015098  
馬場 啓

## 目次

1	留学先及び実習期間	3
2	留学先概要	3
3	留学目的	3
4	留学内容	4
	4 - 1 留学のスケジュール	4
	4 - 2 留学の詳細	5
5	所感	6
6	おわりに	7
	謝辞	7

## 付録

	留学日誌	8
--	------	---

## 1 留学先及び実習期間

留学先：ウラジオストク国立経済大学

アルバータ州立大学 生涯教育学部

研修期間：平成 29 年 8 月 30 日（火）～平成 29 年 12 月 6 日（火）

※帰国は 12 月 6 日（火）

## 2 留学先概要

### (1)大学について

ウラジオストク国立経済大学はウラジオストクという都市に位置する。ウラジオストクは沿海地方の州都であり、人口は約 60 万人である。不凍港を持つウラジオストクは極東ロシアにおいて貿易や軍事といった面で主要な都市である。ウラジオストク国立経済大学の中央キャンパスはウラジオストクの市内中心部に位置し、8つの学部を擁している。学生数は約 1 万 5000 人、学士課程は 4 年間である。法科大学院、修士課程、博士課程に進学し、さらに高度な専門教育を受けることもできる。学内には複合スポーツ施設（屋内プールとトレーニング体育館）と芸術スタジオシアターがある。また、屋内温室庭園や学生用のカフェ・食堂がある。大学専用の学生寮は 1200 名収容で、ロシア国内出身の学生と外国人留学生が居住している。

### (2)大学で行われる教育について

ロシア語を学習する生徒は最初にテストを受け、そのテストの成績によってレベルの違うクラスに分けられる。このクラス分けは学習途中で別のクラスに行くことが出来るため、学習者の能力の向上によって上位のクラスに行きたいという事柄にも対応することが出来る。ロシア語の授業は教師一人に対して生徒は約 10 人～20 人規模で行われる。

## 3 留学目的

ロシアの大学に留学し、そこでロシア語を実際に使用して勉学と生活を行うことで日本の大学でロシア語学習をするよりもロシア語に対する理解が深くなり、語学力の向上が見込めると考え、他にもロシアの地で生活することでロシアの文化を理解する事にも興味を持ち、それらを踏まえて帰国後にロシアでの留学中に経験したことを活かし日本の大学でのロシア語学習をより一層充実した内容にしたいと考え、留学の目的とした。

## 4 留学内容

以下から留学の内容を記述する。

留学期間中に行った活動の詳細は付録に記載する。

### 4 - 1 留学のスケジュール

留学期間中のスケジュールは以下のとおりである。

月	日	曜日	午前	午後
---	---	----	----	----

8	30	火		到着及び入寮
	31	水	オリエンテーション	
9	1	木		
	2	金	授業開始	
	3	土	休日	
	4	日	休日	
	5	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	6	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	7	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	8	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	9	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	10	土	休日	
	11	日	休日	
	12	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	13	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	14	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	15	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	16	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	17	土	休日	
	18	日	休日	
	19	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	20	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	21	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	22	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	23	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	24	土	休日	
	25	日	休日	
	26	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	27	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	28	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	29	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
30	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習	
10	1	土	休日	
	2	日	休日	
	3	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習

	4	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	5	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	6	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	7	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	8	土	休日	
	9	日	休日	
	10	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	11	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	12	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	13	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	14	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	15	土	休日	
	16	日	休日	
	17	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	18	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	19	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	20	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	21	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	22	土	休日	
	23	日	休日	
	24	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	25	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	26	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	27	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	28	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	29	土	休日	
	30	日	休日	
	31	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
11	1	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	2	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	3	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	4	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	5	土	休日	
	6	日	休日	
	7	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習

	8	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	9	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	10	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	11	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	12	土	休日	
	13	日	休日	
	14	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	15	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	16	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	17	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	18	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	19	土	休日	
	20	日	休日	
	21	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	22	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	23	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	24	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	25	金	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	26	土	休日	
	27	日	休日	
	28	月	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	29	火	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	30	水	ロシア語クラス	ロシア文化学習
12	1	木	ロシア語クラス	ロシア文化学習
	2	金	ロシア語クラス	帰国手続き
	3	土	休日	
	4	日	休日	
	5	月		証書授与
	6	火	退寮	帰国

#### 4 - 2 留学の詳細

スケジュールに記載してある各項目の内容は以下のとおりである。

##### 1)ロシア語クラス

ロシア語について学ぶ授業であった。授業の中でライティングの授業以外にもリスニングやプレゼンテーションの授業を行うことでロシア語を話す力も身に着けるトレーニングも

行った。授業後に課題を出された。

## 2) 証書授与

軽食を取った後に一人ずつ卒業証書が手渡された。

## 5 当初目的・目標への達成度

今回の研修の目的の達成度について、それぞれまとめる。

### 1) ロシア語の語学力を上げること

ロシアで勉学と生活を経たことで体感として自然とロシア語を発することが出来るようになり、自分の語学力の向上を感じた。しかし、まだ理解できない部分もあるため日本でのロシア語学習によって語学力の向上を図りたいと考える。

### 2) 異文化を理解する事

実際にロシアという異国の地で生活することで多少日本とは異なる文化を持っているため苦労したことがあった。だがそのことを理解することが出来たときに異文化理解の視野が広がったと実感できた。

## 6 反省・課題

予定よりも早い帰国になったが、多くのことを経験することが出来、とても有意義な留学になった。帰国後も留学で経験してきたことを活かし、ロシア語の語学力の向上を図っていききたい。また異文化の理解も深めていくことで、視野の拡大を図っていききたいと考える。

## 謝辞

今回、ウラジオストク国立経済大学にて懇切丁寧な指導をしてくださった スヴェトラーナ先生、ラダエワ先生、その他大勢の関係者の皆様に深く感謝申し上げます。また、本学の留学の担当で 2016 年度前期の授業、留学の現地サポート、帰国後の各種活動への指導を賜りました、神長英輔先生、アレクサンドル・プラーソル先生には心より感謝申し上げます。最後に、新潟国際情報大学からいただきました奨学金によって、本留学の参加が実現し、貴重な経験が得ることが出来たことに、心から感謝いたします。

## 付録：留学日誌

8月30日 火曜日 午前
出発 0740 燕三条駅
内容 ・燕三条駅から東京駅まで新幹線で移動 ・成田空港まで成田エクスプレスで移動、 ・成田空港にて神長先生と合流 ・成田空港からウラジオストク国際空港まで飛行機で移動 ・ウラジオストク国際空港で入国審査 ・ウラジオストク国際空港からウラジオストクまで飛行機で移動

### 移動の所感

全体を通して半日程度で着くことが出来たため、体力的には余裕があったが、精神的には不安があった。

### ロシア語クラスの内容

このロシア語クラスでは主に文法、読み書き、リスニング等、基本的なロシア語を学んだ。

### ロシア文化学習の内容

こちらの方は前述の授業と違い、ロシアで育まれてきた文化に触れる授業で、音楽や絵画、歴史や地理などを学んだ。